



**CURS de PREPARAZIUN AL MARIDÉ.** A Picolin ti salf di Sorvisc ai Jogn, dal vëindres ai 08.04.2011 dales 20.00 ala Dumënja, 10.04.2011 dô marëna.  
Le curs è limité a 15 copies y le cost è de 60,00 Euro á porsona (120 Euro pur copia). Informaziuns y iscriziuns pro le Survisc ai Jogn (tel.0474 523070) o: info@jogn.org.

\* \* \* \* \*

**PELEGRINAJE a LOURDES**, organisé dal "Malteserorden" dal 29.04.11 ai 03.05.11, cun le fligher da Verona demez, pur mituns andicapá o püri (che è in grado da jurè cun le fligher) cun la/les pursona/es de accompagnamënt. Söl iade y a Lourdes gnarále garantí dütä l'assistëenza medicala y i mituns gnará sistemà te ospedal..

Le iade è debann pur i andicapá/püri. Pur les pursones de accompagnamënt, tan inant che ares ne à nia bria da stè te ospedal pro le püre, costa le iade 700,00 Euro. Le numer de partezipanç è limité! Pur les iscriziuns y informaziuns: telefonè al nr. 348 5619 585 (Isabel Eyrl - Terlan) cina ai 28 de furá 2011!

\* \* \* \* \*

**UNIUN PATRONES - BADIA**: Ala organisëia n curs da fa na tascia da podëi tó pro la troht. Le curs vëgn tigní ai 23.03. y 31.03.2011 dales 14.00 te Ciasa J.B.Runcher. Prenotaziuns pro Gabi, nr. tel. 339 6009096.



## Entrare in Quaresima

È più che mai il momento di entrare in Quaresima. Che gioia! Un tempo per ritornare all'essenziale, e l'essenziale si realizza nell'umiltà. Quella che ci permette di cogliere che senza Dio siamo nulla o poca cosa. Quella che permette di riconoscere come il cammino degli uomini non è sempre il sentiero di Dio.

Quella che permette di ricominciare e di mettere al cuore di tutto l'amore e la tenerezza di Dio.



**Usc dla Cüra BADIA**

Nr. 15

Edema: 6.3.-13.3.2011

## Vangele dla Dumënja che vëgn:

### I DOMENICA DI QUARESIMA

*L'esperienza di essere tentati è quotidiana. Guardando a Cristo possiamo anche noi vincere il male affidandoci all'onnipotenza misericordiosa del Padre.*

Dal Vangelo secondo Matteo (4,1-11)

In quel tempo, <sup>1</sup>Gesù fu condotto dallo Spirito nel deserto, per essere tentato dal diavolo. <sup>2</sup>Dopo aver digiunato quaranta giorni e quaranta notti, alla fine ebbe fame. <sup>3</sup>Il tentatore gli si avvicinò e gli disse: «Se tu sei Figlio di Dio, di' che queste pietre diventino pane». <sup>4</sup>Ma egli rispose: «Sta scritto: "Non di solo pane vivrà l'uomo, ma di ogni parola che esce dalla bocca di Dio"». <sup>5</sup>Allora il diavolo lo portò nella città santa, lo pose sul punto più alto del tempio <sup>6</sup>e gli disse: «Se tu sei Figlio di Dio, gettati giù; sta scritto infatti: "Ai suoi angeli darà ordini a tuo riguardo ed essi ti porteranno sulle loro mani perché il tuo piede non inciampi in una pietra"». <sup>7</sup>Gesù gli rispose: «Sta scritto anche: "Non metterai alla prova il Signore Dio tuo"».

<sup>8</sup>Di nuovo il diavolo lo portò sopra un monte altissimo e gli mostrò tutti i regni del mondo e la loro gloria e gli disse: <sup>9</sup>«Tutte queste cose io ti darò se, gettandomi ai miei piedi, mi adorerai». <sup>10</sup>Allora Gesù gli rispose: «Vattene, satana! Sta scritto infatti: "Il Signore, Dio tuo, adorerai: a lui solo renderai culto"». <sup>11</sup>Allora il diavolo lo lasciò, ed ecco degli angeli gli si avvicinarono e lo servivano.

Erster  
Fastensonntag  
Lesejahr A

Wieder nahm ihn der Teufel mit sich und führte ihn auf einen sehr hohen Berg; er zeigte ihm alle Reiche der Welt mit ihrer Pracht und sagte zu ihm: Das alles will ich dir geben, wenn du dich vor mir niederwirfst und mich anbestest.



# FUNZIUNS SACRES

## 06.03 IX. DUMËNIA dl ANN / A

- 17.30 s.ta Mëssa
- 07.03. Lünesc - ss. Perpetua y Felizitas
- 07.25 fam. Paul y Maria Frenademetz  
fam. Eduard y Nina Tavella / +ti de Guido Dapunt
- 08.03. Mertesc - Aniv. dla Consacraziun dl Vësco Karl Golser
- 19.30 ad intenziun - pur le Vësco Karl  
+ta Maria Pitscheider - Ruac  
+ti Franz y Marianna Piccolruaz
- 09.03. Mercui de Capiun - prûm dé de Carsëma  
*Dé de jaiun y astinënza dala cér!*
- 07.25 Mëssa cun benedisciun y imposiziun dl cëinder  
+to Franz Canins, Aniversar  
fam. Hermann Irsara – Pedraces  
pur l'aumënt dla fede
- 19.30 Mëssa cun benedisciun y imposiziun dl cëinder  
fam. Milio Pizzinini / +to Atmando Bertoldi  
+ti Anna, Luigi y Metodio Frenademetz
- 10.03. Jöbia
- 19.30 familia Martin y Erna Irsara  
+ti de Arturo Canins / +ta Agnese Rubatscher
- 11.03. Vëindres
- 07.25 fam. Paul y Ida Frenademetz, ringraz.  
+ti Friedl, Oliva y Giovanni Irsara  
+to Konrad Dapoz / Animes Purgat.  
Animes dl Purgatorio
- 17.00 **Via Crucis**, arjignada ca dala Schira Jonila
- 12.03. Sabeda
- 19.30 +to Lois Irsara – Rislada / +ta Ida Clara-Verginer  
+ti Silvia y Giuseppe / Animes Purgatorio
- 13.03. I. DUMËNIA de CARSËMA / A
- 09.00 Mëssa por la Comunité
- 14.00 Via Crucis - benedisciun
- 17.30 familia Vito Tavella / +ti de Hildegard Lasta  
ringraz. y sconanza dla creaziun



# Dala VITA dla CÜRA

**2° Aniversar dla Consacraziun dl Vësco Karl Golser** ai 08 de merz.  
Adüm cun düta la Diozeja periuñse pur él, che le Signur ti dais sanité y  
forza pur süa misciun de famëi pur la Diozeja de Balsan-Pursenù.

\* \* \* \* \*

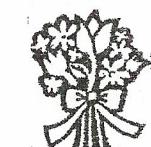
**VIA CRUCIS:** Tratan la Carsëma gnarále indô dit les  
staziuns le mercui y vëindres séra y la Dumënia dômisde.  
Als gnará arjignades ca y dites dant da plü grups, mo dûç è  
dagnëra inviá a té pert, pur medité deboriada la Pasciun de  
nosc Signur y jí inscio söl tru che condüj ala Rissureziun..

\* \* \* \* \*

**SENIORENCLUB:** Sëis dûç dér inviá a nostra  
“Festa da Carnscè” in mertesc de carnescè, ai  
08.03.2011, dômisde. Metun man cun na “picia  
devoziun” pur passé ala “**festa de carnescè**” te na  
alegra compagnia cun val “Faschingskrapfen” y lapró  
sambëgn ince val matada!



In jöbia, ai 10.03.2011, complësc Nane Pitscheider-Piccolruaz da Rainé 80 agn. Le Seniorencclub y la  
Comunité de Badia ti augüra düt le bun: sanité, ligrëza y  
benedisciun de Dì.



## PREPARAZIUN al SACRAMËNT dl BATO

La proscima incuntada de preparaziun por geniturs, che  
á n/a pope/a da batié, pêrs che speta n müt/a, toç y  
totes dl' Alta Val Badia sará in sabeda, ai 26 de merz 2011, dales 15.00 te calonia a LA ILA.



Al è da se prenotè te calonia da La Ilia: tel. 0471 847058

\* \* \* \* \*

**UDIËNZA** dla defensuria zivica Dr.Burgl Volgger, o de süa sostituta  
Dr.Verena Cazzolara, ai 11.03.2011, dales 14.30 - 16.00 a San  
Martin te Ciasa de Comun.

\* \* \* \* \*

**ISCRIZIUN ala SCOLA de MUSIGA** pur l' ann 2011/2012: tratan düt  
le mëis de merz 2011. I formulars pur les iscrizioni è da ciafè te düttes  
les scoles, són INTERNET y sambëgn ince tl ufize dla Scola de Musiga  
a LA ILA. Informaziuns podëise ciafè al nr.tel. 0471 847748.

\* \* \* \* \*